

## 656502-2024 - Kilpailu

Sveitsi – Arkkitehti-, rakennus-, insinööri- ja tarkastuspalvelut – MehrSpur Zürich - Winterthur ökologiske Baubegleitung (OeBB) Abschnitte A2-A5

OJ S 211/2024 29/10/2024

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Palvelut

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur – Einkauf, Supply Chain und Produktion, Einkauf Bauprojekte Region Ost

Sähköposti: [einkauf.bauprojekte.ost@sbb.ch](mailto:einkauf.bauprojekte.ost@sbb.ch)

Hankintayksikön toimiala: Rautatiepalvelut

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: MehrSpur Zürich - Winterthur ökologiske Baubegleitung (OeBB) Abschnitte A2-A5

Kuvaus: Mit dem Projekt MehrSpur Zürich – Winterthur planen der Bund und die SBB eine neue Doppelspurlinie durch den Brüttenertunnel und den Ausbau der Bahnhöfe Dietlikon, Bassersdorf, Wallisellen und Winterthur und Winterthur Töss. Damit können der heutige Engpass im Bahnnetz zwischen Zürich und Winterthur behoben und der notwendige Angebotsausbau realisiert werden. Das Projekt ist in fünf Abschnitte aufgeteilt: - Abschnitt 1 Winterthur - Abschnitt 2 Brüttenertunnel - Abschnitt 3 Dietlikon - Abschnitt 4 Bassersdorf - Abschnitt 5 Wallisellen Um sicherzustellen, dass die Umweltauswirkungen während der Realisierung des Projekts MehrSpur Zürich - Winterthur so gering wie möglich gehalten werden, werden in allen Abschnitten (A1 – A5) eine Umweltbaubegleitung (UBB), eine ökologische Baubegleitung (OeBB), eine bodenkundliche Baubegleitung (BBB) sowie weitere Fachspezialisten tätig sein. Die vorliegende Ausschreibung umfasst die ökologische Baubegleitung (OeBB) für die Abschnitte A2, A3, A4 und A5. Der Auftrag der OeBB umfasst die Bearbeitung und Begleitung des Projekts während der SIA Phasen 4 und 5 (Teilphasen 41, 51 – 53). Die ökologische Baubegleitung beinhaltet die Umsetzung des landschaftspflegerischen Begleitplans (LBP), die Umsetzung der Massnahmen aus dem Umweltverträglichkeitsbericht (UVB) hinsichtlich des Fachbereiches Terrestrische Lebensräume (Flora, Fauna, Neophyten) und Wildtierkorridore sowie die Umsetzung der zusätzlichen Auflagen, welche im Rahmen der Plangenehmigung vom BAV verfügt wurden. Diese stellen sicher, dass die Umweltstandards eingehalten werden und umweltrelevante Belange in den Bauprozess einfließen. Die OeBB ist Ansprechperson zu Fragen betreffend den Fachbereich Terrestrische Lebensräume und Wildtierkorridore, bei Projektänderungen sowie bei fachübergreifenden Umweltfragen.

Menettelyn tunniste: 28c8129f-8c22-4a56-ba80-ba7d97672af7

Sisäinen tunniste: 28c8129f-8c22-4a56-ba80-ba7d97672af7

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71000000 Arkkitehti-, rakennus-, insinööri- ja tarkastuspalvelut

#### 2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Sonstige Anforderungen Die SBB muss nur Angebote aus der Schweiz / EU /EFTA oder UK entgegennehmen. Die massgebenden AGB, der SBB Verhaltenskodex sowie ergänzende Vertragsanhänge können in Deutsch, Französisch, Italienisch und teilweise auch in Englisch unter folgendem Link abgerufen werden: <https://company.sbb.ch/de/sbb-als-geschaeftpartner/supply-chain-management/fuer-lieferanten/agb.html>. Diese Unterlagen dienen lediglich als Übersetzungshilfen. Ausschreibungsspezifische Unterlagen wie insbesondere die Ausschreibungsbestimmungen, technische und andere Spezifikationen sowie der Vertrag sind nur in Deutsch verfügbar.

#### Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/25/EU

#### 2.1.6. Poissulkemisperusteet

Puhtaasti kansalliset poissulkemisperusteet: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: MehrSpur Zürich - Winterthur ökologische Baubegleitung (OeBB) Abschnitte A2-A5

Kuvaus: Mit dem Projekt MehrSpur Zürich – Winterthur planen der Bund und die SBB eine neue Doppelspurlinie durch den Brüttenertunnel und den Ausbau der Bahnhöfe Dietlikon, Bassersdorf, Wallisellen und Winterthur und Winterthur Töss. Damit können der heutige Engpass im Bahnnetz zwischen Zürich und Winterthur behoben und der notwendige Angebotsausbau realisiert werden. Das Projekt ist in fünf Abschnitte aufgeteilt: - Abschnitt 1 Winterthur - Abschnitt 2 Brüttenertunnel - Abschnitt 3 Dietlikon - Abschnitt 4 Bassersdorf - Abschnitt 5 Wallisellen Um sicherzustellen, dass die Umweltauswirkungen während der Realisierung des Projekts MehrSpur Zürich - Winterthur so gering wie möglich gehalten werden, werden in allen Abschnitten (A1 – A5) eine Umweltbaubegleitung (UBB), eine ökologische Baubegleitung (OeBB), eine bodenkundliche Baubegleitung (BBB) sowie weitere Fachspezialisten tätig sein. Die vorliegende Ausschreibung umfasst die ökologische Baubegleitung (OeBB) für die Abschnitte A2, A3, A4 und A5. Der Auftrag der OeBB umfasst die Bearbeitung und Begleitung des Projekts während der SIA Phasen 4 und 5 (Teilphasen 41, 51 – 53). Die ökologische Baubegleitung beinhaltet die Umsetzung des landschaftspflegerischen Begleitplans (LBP), die Umsetzung der Massnahmen aus dem Umweltverträglichkeitsbericht (UVB) hinsichtlich des Fachbereiches Terrestrische Lebensräume (Flora, Fauna, Neophyten) und Wildtierkorridore sowie die Umsetzung der zusätzlichen Auflagen, welche im Rahmen der Plangenehmigung vom BAV verfügt wurden. Diese stellen sicher, dass die Umweltstandards eingehalten werden und umweltrelevante Belange in den Bauprozess einfließen. Die OeBB ist Ansprechperson zu Fragen betreffend den Fachbereich Terrestrische Lebensräume und Wildtierkorridore, bei Projektänderungen sowie bei fachübergreifenden Umweltfragen.

Sisäinien tunniste: 304cf608-8a1c-4ee3-86c4-26566363cc9d

#### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71000000 Arkkitehti-, rakennus-, insinööri- ja tarkastuspalvelut

### 5.1.2. Suorituspaikka

Maa: Sveitsi

Missä tahansa tietyn maan alueella

Lisätiedot: Kanton Zürich

### 5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/05/2025

Päätymispäivä: 31/12/2037

### 5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 1

Lisätietoja uusimisesta: Aufgrund Projektverlauf

### 5.1.6. Yleistä tietoa

#### Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei vielä tiedossa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

### 5.1.9. Valintaperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Taloudellinen tilanne ja rahoitusasema

Valintaperusteen kuvaus: Wie in den Ausschreibungsunterlagen auf simap.ch festgehalten.

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Valintaperusteen kuvaus: Wie in den Ausschreibungsunterlagen auf simap.ch festgehalten.

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Valintaperusteen kuvaus: Wie in den Ausschreibungsunterlagen auf simap.ch festgehalten.

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

### 5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Zuschlagskriterien

Kuvaus käytettävästä pisteytyksestä, jos pisteytystä ei voida määrittää käyttämällä

kriteerikohtaisia valintakenttiä: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Tiettyjen hankinta-asiakirjojen saatavuutta on rajoitettu

Tietoa rajoitetuista asiakirjoista on saatavilla osoitteessa: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpuZDlWxsLjJwcm9qZWNoSWQ>

**Tilapäinen viestintäkanava:**

Nimi: Simap.ch

### 5.1.12. Hankinnan ehdot

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Ei sallittu

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa, ranska, italia

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 20/01/2025 23:59:00 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei vielä tiedossa

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Menetelmät****Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

Sähköinen huutokauppa: ei

**5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Bundesverwaltungsgericht

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur – Einkauf, Supply Chain und Produktion, Einkauf Bauprojekte Region Ost  
TED eSender: Simap.ch

**8. Organisaatiot**

---

**8.1. ORG-0001**

Virallinen nimi: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur – Einkauf, Supply Chain und Produktion, Einkauf Bauprojekte Region Ost

Rekisterinumero: 86577179-37ac-4105-af49-be4ad6dbf267

Postiosoite: Vulkanplatz 11

Postitoimipaikka: Zürich

Postinumero: 8048

Maaryhmittely (NUTS): Zürich (CH040)

Maa: Sveitsi  
Sähköposti: [einkauf.bauprojekte.ost@sbb.ch](mailto:einkauf.bauprojekte.ost@sbb.ch)

Puhelin: +41790000000

**Tämän organisaation roolit:**

Ostaja  
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

**8.1. ORG-0002**

Virallinen nimi: Bundesverwaltungsgericht  
Rekisterinumero: BVGER  
Postiosoite: Postfach  
Postitoimipaikka: St. Gallen  
Postinumero: 9023  
Maaryhmittely (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Maa: Sveitsi  
Sähköposti: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Puhelin: +41584652626  
Internetosoite: <https://www.bvger.ch>

**Tämän organisaation roolit:**

Muutoksenhakuelin

**8.1. ORG-0003**

Virallinen nimi: Simap.ch  
Rekisterinumero: CH001  
Postiosoite: Holzikofenweg 36  
Postitoimipaikka: Bern  
Postinumero: 3003  
Maaryhmittely (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Maa: Sveitsi  
Sähköposti: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Puhelin: +41584646388  
Internetosoite: <https://www.simap.ch>

**Tämän organisaation roolit:**

TED eSender

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunniste/versio: 304cf608-8a1c-4ee3-86c4-26566363cc9d - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypit: 17

Ilmoituksen lähetyspäivä: 28/10/2024 02:25:54 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa, ranska

Ilmoituksen julkaisunumero: 656502-2024

EUVL S -lehden numero: 211/2024

Julkaisupäivä: 29/10/2024